

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27536337									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Kabel oder Schnüre des Alarms nicht im Weg sind, um Stürze oder Verwicklungen zu vermeiden.	Make sure the alarm cables or cords are out of the way to avoid falls or entanglements.	Assurez-vous que les câbles ou cordons de l'alarme sont à l'écart pour éviter les chutes ou les enchevêtrements.	Assicurarsi che i cavi o i fili dell'allarme siano lontani per evitare cadute o impigliamenti.	Zorg ervoor dat de kabels of snoeren van de melder niet in de weg zitten om vallen of verstrikking te voorkomen.	Asegúrese de que los cables o cordones de la alarma estén apartados para evitar caídas o enredos.	Ujistěte se, že kabely nebo šňůry alarmu jsou mimo cestu, aby nedošlo k pádu nebo zapletení.	Provjerite jesu li kabeli ili užad alarma pomaknuti kako biste izbjegli padove ili zapetljanja.	Provjerite jesu li kabeli ili užad alarma pomaknuti kako biste izbjegli padove ili zapetljanja.	Ügyeljen arra, hogy a riasztó kábelei vagy vezetőkei távol legyenek az útból, hogy elkerülje a leesést vagy összegabalyodást.
"Bitte lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig die Bedienungsanleitung."	"Please read the instruction manual carefully before use."	"Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant utilisation."	"Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso."	"Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door."	"Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usarlo."	"Před použitím si pozorně přečtete návod k použití."	"Molimo pažljivo pročitajte upute za uporabu prije uporabe."	"Prosimo, da pred uporabo natančno preberete navodila za uporabo."	"Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót."
"Nicht in der Nähe von Wasser verwenden."	"Do not use near water."	"Ne pas utiliser à proximité de l'eau."	"Non utilizzare vicino all'acqua."	"Niet gebruiken in de buurt van water."	"No lo use cerca del agua."	"Nepoužívejte blízko vody."	"Ne koristite u blizini vode."	"Ne uporabljajte v bližini vode."	"Ne használja víz közelében."
"Nicht für den Einsatz im Freien geeignet."	"Not suitable for outdoor use."	"Ne convient pas à une utilisation en extérieur."	"Non adatto per uso esterno."	"Niet geschikt voor gebruik buitenshuis."	"No apto para uso en exteriores."	"Není vhodné pro venkovní použití."	"Nije prikladno za vanjsku upotrebu."	"Ni primerno za uporabo na prostem."	"Kültéri használatra nem alkalmas."
"Nicht überlasten. Verwenden Sie nur mit geeigneten Geräten."	"Do not overload. Use only with suitable equipment."	"Ne surchargez pas. Utilisez uniquement avec les appareils appropriés."	"Non sovraccaricare. Utilizzare solo con dispositivi adeguati."	"Niet overbelasten. Alleen gebruiken met geschikte apparaten."	"No sobrecargue. Úselo sólo con dispositivos adecuados."	"Nepřetěžujte. Používejte pouze s vhodnými zařízeními."	"Nemojte preopteretiti. Koristite samo s odgovarajućim uređajima."	"Ne preobremenjujte. Uporabljajte samo z ustreznimi napravami."	"Ne terhelje túl. Csak megfelelő eszközökkel használja."
"Halten Sie fern von Kindern und Haustieren."	"Keep away from children and pets."	« Tenir à l'écart des enfants et des animaux domestiques. »	"Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici."	"Blijf uit de buurt van kinderen en huisdieren."	"Mantener alejado de los niños y las mascotas".	"Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat."	"Držati dalje od djece i kućnih ljubimaca."	"Hraniti ločeno od otrok in hišnih ljubljencev."	"Gyermekektől és háziállatoktól távol tartandó."
"Nicht öffnen oder modifizieren. Kontaktieren Sie bei Problemen den Hersteller."	"Do not open or modify. If you have any problems, contact the manufacturer."	"Ne pas ouvrir ni modifier. Si vous rencontrez des problèmes, contactez le fabricant."	"Non aprire né modificare. In caso di problemi contattare il produttore."	"Niet openen of wijzigen. Als u problemen ondervindt, neem dan contact op met de fabrikant."	"No abrir ni modificar. Si tiene algún problema, comuníquese con el fabricante".	"Neotvírejte ani neupravujte. Pokud máte nějaké problémy, kontaktujte výrobce."	"Nemojte otvarati niti mijenjati. Ako imate problema, obratite se proizvođaču."	"Ne odpirajte ali spreminjajte. Če imate kakršne koli težave, se obrnite na proizvajalca."	"Ne nyissa meg és ne módosítsa. Ha bármilyen problémája van, forduljon a gyártóhoz."
"Vermeiden Sie den Einsatz in der Nähe von medizinischen Geräten."	"Avoid use near medical equipment."	"Évitez de l'utiliser à proximité d'équipements médicaux."	"Evitare l'uso vicino ad apparecchiature mediche."	"Vermijd gebruik in de buurt van medische apparatuur."	"Evite el uso cerca de equipos médicos".	"Vyhněte se použití v blízkosti lékařských přístrojů."	"Izbjegavajte korištenje u blizini medicinske opreme."	"Izogibajte se uporabi v bližini medicinske opreme."	"Kerülje a használatát orvosi eszközök közelében."
"Nicht in der Nähe von brennbaren Materialien verwenden."	"Do not use near flammable materials."	"Ne pas utiliser à proximité de matériaux inflammables."	"Non utilizzare vicino a materiali infiammabili."	"Niet gebruiken in de buurt van brandbare materialen."	"No lo utilice cerca de materiales inflamables".	"Nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů."	"Ne koristite u blizini zapaljivih materijala."	"Ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov."	"Ne használja gyúlékony anyagok közelében."
"Regelmäßige Inspektion auf Beschädigungen empfohlen."	"Regular inspection for damage recommended."	"Inspection régulière pour détecter les dommages commandés."	"Si consiglia un'ispezione regolare per eventuali danni."	"Regelmatige inspectie op schade aanbevolen."	"Se recomienda una inspección periódica para detectar daños."	"Doporučuje se pravidelná kontrola poškození."	"Preporučuje se redoviti pregled radi oštećenja."	"Priporočen redni pregled glede morebitnih poškodb."	"A sérülések rendszeres ellenőrzése javasolt."
"Nicht verwenden, wenn das Gerät beschädigt ist."	"Do not use if the device is damaged."	"Ne pas utiliser si l'appareil est endommagé."	"Non utilizzare se il dispositivo è danneggiato."	"Niet gebruiken als het apparaat beschadigd is."	"No utilizar si el dispositivo está dañado."	"Nepoužívejte, pokud je zařízení poškozené."	"Ne koristiti ako je uređaj oštećen."	"Ne uporabljajte, če je naprava poškodovana."	"Ne használja, ha a készülék sérült."

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

intertechno Funk-Technik Ges.m.b.H.
Gabrielerstraße 34, 2344 Ma.Enzersdorf
intertechno@intertechno.at